

Bruxelles, den 14. december 2016
(OR. en)

15101/16

AELE 83
EEE 44
N 68
ISL 54
FL 41
CH 15
AND 7
MC 12
SM 6
MI 799
FISC 235

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	15043/16 AELE 81 EEE 42 N 65 ISL 52 FL 39 CH 13 AND 6 MC 11 SM 5 MI 764 FISC 214
Vedr.:	Rådets konklusioner om et ensartet udvidet indre marked og EU's forbindelser med vesteuropæiske lande, der ikke er medlemmer af EU

Vedlagt følger til delegationerne Rådets konklusioner om et ensartet udvidet indre marked og EU's forbindelser med vesteuropæiske lande, der ikke er medlemmer af EU.

RÅDETS KONKLUSIONER
OM ET ENSARTET UDVIDET INDRE MARKED OG EU'S FORBINDELSER MED
VESTEUROPAÆISKE LANDE, DER IKKE ER MEDLEMMER AF EU

Rådet vedtog følgende konklusioner:

1. I overensstemmelse med sine konklusioner af 16. december 2014 har Rådet gjort samlet status over EU's forbindelser med følgende vesteuropæiske lande, der ikke er medlemmer af EU: Republikken Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriet Norge, Fyrstendømmet Andorra, Fyrstendømmet Monaco og Republikken San Marino. Rådet vil vende tilbage til den samlede status over EU's forbindelser med Det Schweiziske Forbund i begyndelsen af 2017. Rådet vil efter omstændighederne gøre fornyet status over disse forbindelser om to år.
2. Rådet understreger den tyngde og betydning, som EU tillægger forbindelserne med alle disse særlige partnere. Foruden den fælles historie og geografi og de fælles interesser og grundlæggende kerneværdier er det den økonomiske integration inden for rammerne af EU's udvidede indre marked, der bringer os sammen i endnu højere grad og danner rammen om den indbyrdes afhængighed i vores fremtidige fremgang og konkurrenceevne.
3. Rådet gentager, at styrken ved vores økonomiske integration afhænger af fuld respekt for det indre markeds fire friheder. Ansvar for at sikre det udvidede indre markeds integritet og ensartethed samt fuld respekt for lige rettigheder og forpligtelser for både borgere og virksomheder ligger derfor hos alle de stater, der allerede deltager eller ønsker at øge deres grad af deltagelse i det udvidede indre marked. Rådet ser med tilfredshed på indledningen af forhandlinger med Andorra, Monaco og San Marino med henblik på at udvikle tættere forbindelser med EU, navnlig for så vidt angår deres deltagelse i det indre marked, samtidig med at der tages hensyn til forholdene i hvert enkelt land samt landenes særlige situation i overensstemmelse med erklæringen om artikel 8 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

4. EU's forbindelser med ovenstående vesteuropæiske lande, der ikke er medlemmer af EU, har i løbet af årene udviklet sig til at omfatte mange af EU's andre politikker. Rådet ser frem til at fortsætte dette gensidigt fordelagtige samarbejde og til yderligere at uddybe det i de kommende år.
5. Desuden noterer Rådet sig det fremragende samarbejde på nogle områder inden for EU's optræden udadtil, såsom udviklingsbistand, samarbejde i multilaterale fora og den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, herunder menneskerettigheder og restriktive foranstaltninger. Det noterer sig, at vores partners indsats i de fleste tilfælde i høj grad er synkroniseret med EU's indsats eller supplerer den. Det bifalder og er parat til effektivt at fremme denne tilgang.
6. I forbindelse med de hidtil usete migrationsstrømme anerkender Rådet vores partners konstruktive og positive samarbejde samt deres bidrag til Unionens bestræbelser, navnlig inden for rammerne af den europæiske dagsorden for migration.

FYRSTENDØMMET LIECHTENSTEIN

7. I løbet af de seneste to år er forbindelserne mellem EU og Liechtenstein inden for rammerne af EØS-aftalen blevet intensiveret yderligere. Rådet værdsætter Liechtensteins fortsatte fremragende grad af gennemførelse af EØS-relevant gældende EU-ret samt dets indsats for at finde løsninger på udestående spørgsmål.
8. Rådet ser med tilfredshed på den solidaritet, som det liechtensteinske folk udviser gennem sin øgede indsats for at reducere de sociale og økonomiske forskelle i EØS i perioden 2014-2021 ved at støtte innovation, forskning, uddannelse, konkurrenceevne og ungdomsbeskæftigelse på det europæiske arbejdsmarked.
9. Rådet anerkender de hurtige fremskridt, som Liechtenstein har gjort i forbindelse med gennemførelsen af pakken af EU-retsakter på området finansielle tjenesteydelser, og som er nødvendige for dets integration i systemet af finansielle tilsynsmyndigheder.
10. Liechtenstein er en nærtstående og pålidelig partner på området for retlige anliggender og sikkerhed, navnlig i lyset af den effektive gennemførelse af aftalerne om Liechtensteins associering i Schengen- og Dublinreglerne.

11. Rådet påskønner det gode samarbejde med Liechtenstein på FUSP-området og ser frem til yderligere at uddybe dette samarbejde, især om spørgsmål såsom styrkelse af retsstaten og respekt for menneskerettighederne, navnlig inden for rammerne af FN og OSCE.
12. Rådet noterer sig med tilfredshed de fremskridt, der er gjort i samarbejdet mellem EU og Liechtenstein om bekæmpelse af skatteunddragelse takket være undertegnelsen og ikrafttrædelsen af protokollen fra 2015 om udveksling af oplysninger i skattesager, men understreger samtidig betydningen af en effektiv gennemførelse af de aftalte samarbejdsforanstaltninger og nødvendigheden af, at Liechtenstein fortsætter sin aktive deltagelse i den globale indsats for at øge gennemsigtigheden.
13. Rådet ser med tilfredshed på den intensiverede dialog mellem EU og Liechtenstein om skatteforanstaltninger, der udgør skadelig skattekonkurrence, og tilskynder Liechtenstein til fortsat at engagere sig i en konstruktiv, gennemsigtig og åben dialog med EU med det formål at anvende principperne og alle kriterierne i EU's adfærdskodeks for erhvervsbeskatning.
14. Rådet noterer sig også med tilfredshed, at Liechtenstein har tilsluttet sig G20's/OECD's inklusive ramme om udhuling af skattegrundlaget og overførsel af overskud (BEPS) og har forpligtet sig til at overholde den omfattende BEPS-pakke og sikre dens konsekvente gennemførelse.

REPUBLIKKEN ISLAND

15. Island er gennem sin deltagelse i EØS-aftalen, som er kernen i Islands udenrigspolitik, sit medlemskab af Schengenområdet og gennem sit tætte samarbejde om forskellige EU-politikker fortsat en vigtig og pålidelig partner for EU.
16. Rådet har noteret sig den islandske regerings skrivelse af 12. marts 2015, der præciserer dens politik vedrørende tiltrædelsesforhandlingerne med EU og den islandske regerings vilje til at fastholde stærke bånd til EU.
17. Rådet værdsætter Islands tætte samarbejde på FUSP-området og anerkender den konstruktive rolle, som Island spiller med hensyn til arktiske anliggender. Rådet ser positivt på Islands fortsatte støtte til, at EU får observatørstatus i Arktisk Råd.

18. Rådet værdsætter det fortsatte tætte samarbejde mellem EU og Island på en række andre områder, f.eks. retlige og indre anliggender, forskning, innovation, uddannelse og energi. Rådet ser frem til at uddybe det tætte samarbejde på områderne miljø- og klimapolitik. I denne forbindelse ser Rådet med tilfredshed på Islands tilsagn om at nå det samme emissionsreduktionsmål som EU senest i 2030 samt den hurtige afslutning af den nationale procedure for ratifikation af Parisaftalen.
19. Rådet ser med tilfredshed på undertegnelsen af aftalerne om EØS-finansieringsmekanismerne for perioden 2014-2021 og ser frem til hurtig gennemførelse heraf. Rådet anerkender Islands øgede engagement i at reducere de sociale og økonomiske forskelle i EØS ved at støtte innovation, forskning, uddannelse, konkurrenceevne og ungdomsbeskæftigelse på det europæiske arbejdsmarked samt vigtigheden af at dele viden og ekspertise på områder såsom geotermisk energi. Rådet ser også med tilfredshed på undertegnelsen af tillægsprotokollen til frihandelsaftalen af 22. juli 1972 mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Island om særlige bestemmelser for indførsel af visse former for fisk og fiskevarer i perioden 2014-2021.
20. Rådet glæder sig over afslutningen af forhandlingerne mellem Island og EU om yderligere liberalisering af handelen med landbrugsprodukter inden for rammerne af artikel 19 i EØS-aftalen, om beskyttelse af geografiske betegnelser samt om yderligere liberalisering af handelen med forarbejdede landbrugsprodukter mellem Island og EU og ser frem til hurtig ikrafttrædelse heraf.
21. Rådet glæder sig over Islands tilsagn om både at nedbringe antallet af EØS-relevante EU-retsakter, der fortsat mangler at blive indarbejdet i EØS-aftalen, og om at sikre deres rettidige gennemførelse. Rådet opfordrer indtrængende Island til yderligere at dokumentere de igangværende bestræbelser med det formål at sikre retssikkerhed og ensartethed på det indre marked.
22. Rådet anerkender den betydelige indsats, der er gjort for en fortsat økonomisk og finansiel genopretning i Island. Rådet hilser de seneste afgørelser om gradvist at afskaffe den tilbageværende kontrol med kapitalbevægelser velkommen og minder om, at der kun kan gennemføres midlertidige restriktioner på grundlag af bestemmelserne i artikel 43 i EØS-aftalen.

23. For så vidt angår forvaltningen af makrelbestandene i det nordøstlige Atlanterhav minder Rådet om indgåelsen i 2014 af en femårig aftale og om den langsigtede forvaltningsstrategi, der blev opnået enighed om i 2015 mellem EU, Norge og Færøerne. Rådet minder om, at Islands mulighed for at tilslutte sig disse aftaler fortsat er åben, og opfordrer Island til at deltage i konsultationer for at nå frem til løsninger, der vil give stabilitet og forudsigelighed og vil garantere bevaringen af biomassen og den bæredygtige udnyttelse af bestandene i hele udbredelsesområdet.
24. Rådet bekræfter sin kraftige støtte til opretholdelse af det internationalt vedtagne moratorium for kommerciel hvalfangst, der blev indført af Den Internationale Hvalfangstkommission, og listeopførelse af hvaler og andre marine arter i henhold til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES). Det opfordrer derfor Island til at respektere det internationalt vedtagne moratorium for kommerciel hvalfangst, der blev indført af IWC, og til at trække sine forbehold tilbage med hensyn til CITES for disse og andre marine arter.

KONGERIGET NORGE

25. Rådet noterer sig med tilfredshed, at Norge og EU gennem de seneste to år har opretholdt og yderligere styrket deres meget tætte og stabile samarbejde både inden for og uden for EØS-aftalens rammer.
26. Norge er en tæt og pålidelig partner på området retlige og indre anliggender, navnlig i anvendelsen af Schengenreglerne. I forbindelse med de hidtil usete migrationsstrømme til Europa anerkender Rådet Norges bidrag samt dets konstruktive og positive samarbejde, navnlig i forbindelse med gennemførelsen af den europæiske dagsorden for migration.

27. Rådet værdsætter det meget tætte samarbejde med Norge såvel som dets bidrag på områderne den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) og den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik (FSFP) og ser frem til uddybning af dette samarbejde baseret på fælles værdier såsom demokrati, retsstatsprincippet og menneskerettigheder. Rådet anerkender Norges aktive rolle i fredsopbygnings- og mæglingsinitiativer over hele verden. Rådet bemærker også vigtigheden af det tætte samarbejde med Norge om 2030-dagsordenen for bæredygtig udvikling.
28. Rådet ser med tilfredshed på det fortsatte tætte samarbejde med Norge om arktiske anliggender og gentager sin interesse i at styrke dette samarbejde yderligere. Mange af de spørgsmål, der berører regionen, kan tackles mere effektivt gennem øget regionalt eller multilateralt samarbejde. Rådet ser ligeledes positivt på Norges fortsatte støtte til, at EU får observatørstatus i Arktisk Råd.
29. På energiområdet noterer Rådet sig med tilfredshed, at Norge fortsat er en central partner for EU som en pålidelig leverandør af gas og olie. Rådet anerkender fuldt ud vigtigheden af dette samarbejde for energisikkerheden i EU samt Norges store bidrag til fuldførelsen af det indre marked for energi. Rådet bemærker dog, at den tredje energipakke og direktivet om offshoresikkerhed endnu ikke er blevet gennemført i Norge, og tilskynder til en øget indsats med henblik på hurtig indarbejdelse heraf i EØS-aftalen.
30. Som reaktion på de udfordringer, der er forbundet med klimaændringerne, ser Rådet med tilfredshed på Norges tilsagn om at nå det samme emissionsreduktionsmål som EU og ser frem til at fortsætte dette samarbejde. Rådet noterer sig vigtigheden af det tætte samarbejde med Norge om klimaændringer, navnlig i forbindelse med De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (UNFCCC). Rådet ser med tilfredshed på Norges hurtige afslutning af den nationale procedure for ratifikation af Parisaftalen.

31. Rådet noterer sig med tilfredshed undertegnelsen af aftalerne om EØS-finansieringsmekanismen og den norske finansieringsmekanisme og ser frem til hurtig gennemførelse heraf. Rådet ser navnlig med tilfredshed på Norges tilsagn om at fortsætte og øge sit betydelige bidrag til at reducere de sociale og økonomiske forskelle i EØS ved at støtte innovation, forskning, uddannelseskonkurrenceevne og ungdomsbeskæftigelse på det europæiske arbejdsmarked. Rådet ser også med tilfredshed på undertegnelsen af tillægsprotokollen til frihandelsaftalen af 14. maj 1973 mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Norge om særlige bestemmelser for indførsel af visse former for fisk og fiskevarer for perioden 2014-2021 og sikring af videreførelsen af ordningen om tilladelse til fri transit for fisk og fiskevarer, der er landet i Norge af skibe, som sejler under en EU-medlemsstats flag.
32. Deltagelse i rammeprogrammerne og i det europæiske forskningsrum er fortsat et centralt element i norsk forskningspolitik. Rådet ser med tilfredshed på Norges tilsagn for så vidt angår forskning og innovation og på norske enheders vellykkede deltagelse i Horisont 2020, Et Kreativt Europa og Erasmus+.
33. Rådet anerkender Norges betydning som en af EU's vigtigste handelspartnere og gentager sin interesse i at opnå yderligere liberalisering af handelen med landbrugsprodukter. Rådet hilser det velkommen, at der i februar 2015 blev indledt forhandlinger inden for rammerne af EØS-aftalens artikel 19, og opfordrer indtrængende parterne til aktivt at fortsætte deres bestræbelser på at gøre yderligere fremskridt i forhandlingerne og afslutte dem i løbet af kort tid. Rådet beklager, at de skadelige toldforanstaltninger, der blev indført af Norge i 2012, stadig er i kraft, og opfordrer Norge til straks at ophæve disse foranstaltninger.
34. Rådet gentager sin opfordring til Norge om hurtigst muligt at engagere sig aktivt i en egentlig og konstruktiv forhandlingsproces om liberalisering af handelen med forarbejdede landbrugsprodukter (protokol 3 til EØS-aftalen).
35. Rådet noterer sig med beklagelse suspenderingen af forhandlingerne mellem EU og Norge om beskyttelse af geografiske betegnelser og håber, at disse forhandlinger snart genoptages.

36. Rådet bekræfter sin kraftige støtte til opretholdelse af det internationalt vedtagne moratorium for kommerciel hvalfangst, der blev indført af Den Internationale Hvalfangstkommission, og listeopførelse af hvaler og andre marine arter i henhold til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES). Det opfordrer derfor Norge til at respektere det internationalt vedtagne moratorium for kommerciel hvalfangst, der blev indført af IWC, og til at trække sine forbehold tilbage med hensyn til CITES for disse og andre marine arter.
37. Rådet anerkender det tætte samarbejde med Norge på en lang række andre områder såsom fiskeri og maritime anliggender og ser frem til at fortsætte og yderligere uddybe dette samarbejde.
38. Med hensyn til samarbejdet i henhold til EØS-aftalen og med henblik på at sikre ensartethed i gældende EU-ret vedrørende det indre marked i hele EØS opfordrer Rådet Norge til at fortsætte sin indsats for at opfylde sine forpligtelser i henhold til aftalen for så vidt angår rettidig indarbejdelse og gennemførelse af EØS-relevant EU-lovgivning.
39. Rådet noterer sig status over forhandlingerne om en aftale mellem EU og Norge om administrativt samarbejde, bekæmpelse af svig og inddrivelse af fordringer på momsområdet og opfordrer EU og Norge til at fortsætte og snarest muligt afslutte forhandlingerne på dette grundlag. Formålet med forhandlingerne er at oprette en fælles europæisk ramme for administrativt samarbejde mellem EU's medlemsstater og Norge på momsområdet med henblik på at udveksle oplysninger og bedste praksis og samarbejde om inddrivelse af fordringer på en måde, der svarer til den måde, det foregår på medlemsstaterne imellem.

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

40. Rådet noterer sig, at EØS-aftalen i de sidste to år fortsat har fungeret på tilfredsstillende vis og stadig spiller en nøglerolle med hensyn til at fremme økonomiske forbindelser og integration i det indre marked mellem EU og EØS/EFTA-landene.

41. Rådet ser med tilfredshed på vedtagelsen af Det Blandede EØS-Udvalgs afgørelser om den første pakke af retsakter vedrørende EU's forordninger om oprettelse af den europæiske tilsynsmyndighed på området for finansielle tjenesteydelser. Rådet understreger også betydningen af omgående at indarbejde og så hurtigt som muligt at anvende anden udestående lovgivning på området for finansielle tjenesteydelser.
42. Rådet noterer sig, at der på trods af alle bestræbelserne stadig findes et betydeligt antal retsakter, for hvilke fristen for overholdelse i EU er udløbet, men som ikke er trådt i kraft i EØS/EFTA-landene, da indarbejdelsen af dem i EØS-aftalen er blevet forsinket. Rådet understreger behovet for, at EØS/EFTA-landene forsætter deres bestræbelser i retning af en strømlinet indarbejdelse og anvendelse af EØS-relevant lovgivning med henblik på at nedbringe antallet af retsakter, der endnu ikke er indarbejdet, og sikre retssikkerhed og ensartethed i EØS.

FYRSTENDØMMET ANDORRA, FYRSTENDØMMET MONACO OG REPUBLIKKEN SAN MARINO

43. Rådet noterer sig med tilfredshed, at EU's forbindelser med Andorra, Monaco og San Marino i de seneste to år fortsat har været præget af en høj grad af stabilitet og samarbejde.
44. Rådet glæder sig over, at der den 18. marts 2015 blev indledt forhandlinger mellem EU og Andorra, Monaco og San Marino med henblik på at indgå en eller flere associeringsaftaler ("aftalen/aftalerne"), der skal give disse lande mulighed for at deltage i EU's indre marked og samarbejde med EU på andre politikområder.
45. Rådet mener, at den eller de fremtidige aftaler bør baseres på en række grundlæggende principper såsom opretholdelse af et velfungerende og ensartet indre marked samt retssikkerhed, samtidig med at der tages hensyn til forholdene i de enkelte lande og deres særlige situation i tråd med erklæringen om artikel 8 i traktaten om Den Europæiske Union. Rådet understreger i den forbindelse, at det er nødvendigt, at alle parter fortsat gør stabile og konkrete fremskridt for at afslutte forhandlingerne.

46. Rådet understreger desuden vigtigheden af at skabe en sammenhængende og effektiv institutionel ramme til understøttelse af aftalen/aftalerne, der bl.a.:
- a) omfatter et forum for konsultationer mellem parterne for at sikre, at aftalen/aftalerne fungerer efter hensigten og gennemføres korrekt
 - b) sikrer en dynamisk indførelse af gældende EU-ret i disse tre lande
 - c) danner grundlag for ensartet anvendelse og konsekvent fortolkning af bestemmelserne i aftalen/aftalerne og
 - d) omfatter en fair og effektiv tvistbilæggelsesmekanisme.
47. Rådet glæder sig over det fortsatte samarbejde med Andorra, Monaco og San Marino på FUSP-området, bl.a. gennem tæt kontakt i multilaterale organisationer og frivillig tilpasning til EU's holdninger, erklæringer og restriktive foranstaltninger i konkrete sager, og opfordrer til at dette samarbejde styrkes.
48. Rådet glæder sig over undertegnelsen af protokoller mellem EU og henholdsvis Andorra, Monaco og San Marino om gennemførelsen af den globale standard for automatisk udveksling af oplysninger om finansielle konti, der er udarbejdet af OECD og godkendt af G20, og ser frem til en fuldstændig og effektiv gennemførelse inden for de fastsatte tidsfrister.
49. Rådet noterer sig med tilfredshed, at Andorra, Monaco og San Marino har tilsluttet sig G20's/OECD's inklusive ramme om udhuling af skattegrundlaget og overførsel af overskud (BEPS). Rådet noterer sig også, at Andorra, Monaco og San Marino endnu ikke har forpligtet sig til eller gennemført principperne og kriterierne i EU's adfærdskodeks for erhvervsbeskatning, og opfordrer dem til straks at gøre dette.
-